

- SALADS & BOWLS -

VEGGIE BOWL
QUINOA, LETTUCE, CARROT SHAVINGS, CHERRY TOMATO,
BEETROOT HUMMUS, SMOKED TOFU, AMARANTH GRAIN
quinoa, alface, cenoura raspada,
tomate cereja, hummus de beterraba, tofu fumado, amaranto
Quinoa, Salat, Karottensapfel,
Kirschtomate, Rote-Bete-Hummus, geräucherter Tofu, Amaranth
quinoa, Laitue, carottes râpées,
tomates cerises, houmous à la betterave, tofu fumé, amarante
10.50 €

SALMON BOWL
LETTUCE, TOMATO, BEETROOT, CUCUMBER, CHICKPEAS,
AVOCADO PEAR, SMOKED SALMON, MANGO, YOGHURT SAUCE
alface, tomate, beterraba, pepino, grão de bico,
pera abacate, salmão fumada, manga, molho de iogurte
Salat, Tomate, Rote Bete, Gurke, Kichererbsen,
Avocado, Räucherlachs, Mango, Joghurtsauce
Laitue, tomate, betterave, concombre, pois chiches,
avocat, saumon fumé, mangue, sauce au yaourt
11.90 €

BREADED MOZZARELLA SALAD
RED PEPPER CREAM CHEESE, ROAST VEGETABLES, LETTUCE,
BREADED BUFFALO MOZZARELLA, BALSAMIC VINEGAR DRESSING
queijo creme de pimentão, Legumes assados, alfaces,
mozzarella de búfalo panada, molho de vinagre balsâmico
Frischkäse mit Paprika, gebratenes Gemüse,
Salat, paniertter Büffelmozzarella, Balsamico-Sauce
crème de fromage au poivron, légumes rôtis, Laitues,
mozzarella de bufflonne panée, sauce au vinaigre balsamique
11.50 €

- SOUPS -

SOUP OF THE DAY
sopa do dia . Tagessuppe . soupe du jour
4.80 €

- SANDWICHES -

CHEESE AND HAM TOASTIE
tosta mista . Käse-Schinken-Toast . croque-monsieur
5.30 €

GRILLED CHICKEN CLUB SANDWICH
club sandwich com frango grelhado
Club-Sandwich mit gegrilltem Hähnchen
club sandwich au poulet grillé
10.50 €

PULLED PORK SANDWICH ON WATER BREAD
LETTUCE, RED ONION, RED CABBAGE, TOMATO,
CARROT, YOGHURT SAUCE, HOT SAUCE
sandes de carne de porco desfiada em pão de água
alface, cebola roxa, couve roxa, tomate, cenoura,
molho de iogurte, molho de picante
Sandwich-Brötchen mit Schweinefleisch in Streifen
Salat, rote Zwiebel, Rotkohl,
Tomate, Karotte, Joghurt-Sauce, scharfe Sauce
sandwich à la viande de porc effilée dans du pain d'eau
Laitue, oignon rouge, chou rouge, tomate,
carotte, sauce au yaourt, sauce piquante
9.80 €

STEAK IN BOLO DO CADO BREAD
prego no bolo do cado
Schweineschnitzel in Fladenbrot (Bolo do Cado)
steak servi dans du « bolo do cado » [pain typique de Madère]
10.00 €

CLASSIC HAMBURGER
SESAME BUN, LETTUCE, TOMATO, CORNICHONS,
180G HOMEMADE BEEF BURGER, BARBECUE SAUCE
pão de sésamo, alface, tomate, cornichons,
180 gr. de hambúrguer de vaca caseira, molho barbecue
Sesambrotchen, Salat, Tomate, Cornichons,
hausgemachter Burger aus 180 g Rindfleisch, Barbecue-Sauce
pain aux graines de sésame, Laitue, tomate, cornichons,
180 g de steak haché de boeuf maison, sauce barbecue
9.90 €

PINK LADY HAMBURGER
PINK SESAME BUN, VEGGIE BURGER, LETTUCE,
TOMATO, AVOCADO PEAR, RED CHIMICHURRI SAUCE
pão de sésamo cor de rosa, hambúrguer vegetal,
alface, tomate, pera abacate, molho chimichurri vermelho
Brötchen mit rosa Sesam, Gemüseburger,
Salat, Tomate, Avocado, rote Chimichurri-Sauce
pain aux graines de sésame rose, hamburger végétal,
Laitue, tomate, avocat, sauce chimichurri rouge
10.20 €

PORK WRAP
LETTUCE, TOMATO, RED ONION, BARBECUE SAUCE
alface, tomate, cebola roxa, molho barbecue
Salat, Tomate, rote Zwiebel, Barbecue-Sauce
Laitue, tomate, oignon rouge, sauce barbecue
9.20 €

VEGAN WRAP
LETTUCE, TOMATO, BEETROOT HUMMUS, AVOCADO PEAR
alface, tomate, hummus de beterraba, pera abacate
Salat, Tomate, Rote-Bete-Hummus, Avocado
Laitue, tomate, houmous de betterave, avocat
9.20 €

- MAIN COURSE -

FRIED MIXED FISH AND SEAFOOD
FISH AND SEAFOOD FROM THE MARKET IN TEMPURA FLOUR,
RED CHIMICHURRI SAUCE, LETTUCE FROM THE GARDEN
peixe e marisco do mercado em farinha de tempura,
molho chimichurri vermelho, alfaces da horta
Fisch und Meeresfrüchte vom Markt in Tempura,
rote Chimichurri-Sauce, Salat aus dem Gemüsegarten
poissons et fruits de mer du marché frits dans de la farine de tempura,
sauce chimichurri rouge, salades du jardin
13.50 €

TAGLIATELLE WITH SALMON
SPINACH TAGLIATELLE, SALMON, CREAMY GORGONZOLA SAUCE,
ROCKET, CHERRY TOMATOES
tagliatelle de espinafres, salmão,
molho cremoso de gorgonzola, rúcula, tomate cereja
Spinat-Tagliatelle, Lachs, Gorgonzola-Cremesauce, Rucola, Kirschtomate
tagliatelles aux épinards, saumon,
sauce crémeuse de gorgonzola, roquette, tomates cerises
12.50 €

CLAMS BULHÃO PATO STYLE WITH TOASTED MOUNTAIN BREAD
ameijoas à bulhão pato com pão da serra tostado
Venusmuscheln à la Bulhão pato mit getoastetem Brot aus der Serra
palourdes préparées à la « Bulhão Pato » avec du pain grillé
9.90 €

CHICKEN LEG STEAK *
(BONELESS AND IN HOMEMADE MARINADE)
bife de frango da perna (sem osso e em marinagem caseira)
Steak von der Hähnchenkeule (ohne Knochen und in hausgemachter Marinade)
tranche de cuisse de poulet (sans os et marinade maison)
11.60 €

MEAT OF THE DAY *
carne do dia . Fleischgericht des Tages . viande du jour
14.50 €

FISH OF THE DAY *
peixe do dia . Fischgericht des Tages . poisson du jour
15.50 €

* SIDE ORDERS

acompanhamentos . beilagen . accompagnements

**NATURAL BEEF JUS OR HERB BUTTER OR RED CHIMICHURRI
AND FRIED OR BOILED POTATOES OR BASMATI RICE
OR SPINACH TAGLIATELLE AND MIXED VEGETABLES
OR ROAST VEGETABLES OR MIXED SALAD**
jus de carne natural ou manteiga de ervas ou chimichurri vermelho
e batata frita ou batata cozida ou arroz basmati
ou tagliatelle de espinafres e legumes mistos
ou legumes assados ou salada mista
Fleischjus nature oder Kräuterbutter oder rotes Chimichurri
und Pommes frites oder gekochte Kartoffel oder Basmati-Rice
oder Spinat-Tagliatelle und Gemüsemix oder gebratenes Gemüse
oder gemischter Salat
jus de viande naturel ou beurre aux herbes ou chimichurri rouge
et frites ou pommes de terre cuites à l'eau ou riz basmati
ou tagliatelles aux épinards et assortiment de légumes
ou légumes rôtis ou salade mixte

- DESSERTS -

MATCHA TEA CHEESECAKE WITH CHERRY RAGOUT
cheesecake de chá matcha com ragout de cerejas
Käsekuchen mit Matcha-Tee und Kirschen-Ragout
cheesecake au thé matcha accompagné d'un ragout de cerises
5.50 €

APPLE TARTLETS WITH PECAN NUTS
tartelletes de maçã com nozes pecan
Tartelletes mit Apfel und Pekannüssen
tartelletes aux pommes avec des noix de pécan
5.50 €

HOUSE BROWNIE
brownie da casa
Hausgemachter Brownie
brownie maison
5.50 €

- COCKTAIL'S -

EXOTIC

vodka, coconut, strawberry, pineapple juice and cream
vodka, coco, morango, sumo de ananás e natas
Vodka, Kokos, Erdbeere, Ananassaft und Sahne
vodka, coco, fraise, jus d'ananas et crème
6.70 €

PIÑA COLADA

rum, coconut syrup and pineapple juice . rum, xarope de coco, sumo de ananás
Rum, Kokos-Sirup und Ananassaft . rhum, sirup de coco et jus d'ananas
6.70 €

WINTER IN MADEIRA

vodka, parfait amour and "brisa maracujá"
vodka, parfait amour e brisa maracujá
Vodka, Parfait Amour und „Brisa Maracujá"
vodka, parfait amour et "brisa maracujá"
6.70 €

SINGAPORE SLING

gin, cherry grenadine & soda
6.70 €

ISLAND FLOWER

vodka, pisang ambon, lime and passion fruit
vodka, pisang ambon, Lima e maracujá
Vodka, Pisang Ambon, Limetten und Maracuja
vodka, pisang ambon, citron vert et fruit de la passion
6.70 €

PIMM'S CUP N°1

pimm's, lemonade, apple, orange and cucumber
pimm's, Limonada, maçã, Laranja e pepino
Pimm's, Limonade, Apfel, Orange und Gurken
pimm's, limonade, pomme, orange et concombre
6.70 €

TEQUILA SUNRISE

tequila, grenadine and orange juice . tequila, grenadine e sumo de Laranja
tequila, grenadine and Orangensaft . tequila, grenadine et jus d'orange
6.70 €

TRUE PARADISE

gin, apricot brandy and orange juice
gin, brandy de pêsego e sumo de Laranja
gin, Pfirsich Brandy und Orangensaft
gin, abricot brandy et jus d'orange
6.70 €

MOJITO

rum, spearmint, sugar and lime, strawberry, passion fruit or kiwi
rum, hortelã, açúcar e Lima, morango, maracujá ou kiwi
Rum, Minze, Zucker und Limetten, Erdbeere, Passionsfrucht oder Kiwi
rum, menthe, sucre et citron vert, fraise, fruit de la passion ou kiwi
6.70 €

FROZEN DAIQUIRI

rum and lemon, strawberry, passion fruit or kiwi juice
rum, sumo de limão, morango, maracujá ou kiwi
Rum und Zitrone, Erdbeere, Passionsfrucht oder Kiwisaft
rum et jus de citron, fraise, fruit de la passion ou kiwi
6.70 €

APEROL SPRITZ

aperol, sparkling wine soda water . aperol, espumante e soda
Aperol, Sekt und soda . aperol, vin mousseux et soda
6.70 €

- ALCOHOL FREE -

LOVER'S DREAM

orange, passion fruit, lime juice and grenadine
Laranja, maracujá, sumo de Lima e grenadine
Orange, Maracuja, Limettensaft und grenadine
orange, fruit de la passion, jus de citron vert et grenadine
5.10 €

POOL SIDE COOLER

pineapple and orange juices and grenadine
sumo de Laranja e ananás e grenadine
Ananas- und Orangensaft und Grenadine
jus d'ananas et d'orange et grenadine
5.10 €

- LIQUEURS -

PORTUGUESE

triple sec 3.50 €
strawberry 3.50 €
banana 3.50 €
passion fruit 3.50 €

INTERNATIONAL

tia maria 4.50 €
parfait amour 4.50 €
blue curaçao 4.50 €
pisang ambon 4.50 €
cointreau 4.50 €
cherry brandy 4.50 €
apricot brandy 4.50 €
grand marnier 4.50 €
pimm's 4.50 €
molibu 4.50 €

- VERMOUTH & BITTERS -

MARTINI DRY . ROSSO . BIANCO 3.50 €
FERNET BRANCA 3.90 €
CAMPARI 4.00 €
APEROL 4.80 €

- BRANDY & COGNAC -

HINTON 5.50 €
MACIEIRA 4.00 €
SUGAR CANE RUM 3.60 €
aguardente de cana de açúcar
Zuckerrohrschnaps
rhum de canne à sucre
CROFT 4.20 €
C.R.F. 4.40 €
REMY MARTIN VSOP 7.80 €

- GIN, RUM & VODKA -

BACARDI 4.80 €
GORDON 4.80 €
TEQUILLA 4.50 €
SMIRNOFF 4.80 €

- WHISKIES -

SCOTCH WHISKIES

johnnie walker red label 4.30 €
johnnie walker black label 5.90 €
j&b 4.30 €

IRISH

john jameson 4.50 €

- MADEIRA WINE -

MALMSEY 3.60 €
BUAL 3.60 €
VERDELHO 3.60 €
SERCIAL 3.60 €

- PORTO WINE -

RAMOS PINTO RED 3.80 €
RAMOS PINTO WHITE 3.80 €

- WINE -

WHITE . BRANCO . WEISS . BLANC

PORTOBAY SELECTION
glass > 3.80 € // 37cl. > 10.90 € // 75cl. > 14.90 €
ALTANO
glass > 3.50 € // 75cl. > € 16.50 €
ENCOSTA DO SOBRAL CHARDONNAY
glass > 4.50 € // 75cl. > 17.20 €
TERRAS DO AVÓ [MADEIRA]
glass > 5.20 € // 75cl. > 22.00 €

RED . TINTO . ROT . ROUGE

PORTOBAY SELECTION
glass > 4.10 € // 37cl. > 11.40 € // 75cl. > 15.90 €
ALTANO
glass > 3.50 € // 75cl. > 16.50 €
TERRAS DO AVÓ [MADEIRA]
glass > 5.20 € // 75cl. > 22.00 €

ROSÉ
D. JOANA
glass > 3.60 € // 75cl. > 15.10 €

- SANGRIA -

GLASS 4.50 €
copa . Tasse . tasse
SMALL 8.60 €
pequena . Kleine . petit
LARGE 13.80 €
grande . Groß . grand

- BEERS -

CORAL DRAUGHT BEER 3.60 €
imperial . Bier vom Fass . bière pression
CORAL PINTO 4.80 €
CORAL NON ALCOHOLIC 3.40 €
sem álcool . alkoholfrei . sans alcool
CARLSBERG 3.60 €

- CIDER -

SOMERSBY 3.90 €
apple, blackberry or lemon
maçã, amora ou limão
Apfel, Brombeere oder Zitrone
pomme, mûre ou citron

- WATER -

WITHOUT GAS

sem gás . ohne Kohlensäure . plate
5cl. > 2.80 € // 75cl. > 3.80 €

WITH GAS

com gás . mit Kohlensäure . gazeuse
5cl. > 2.80 € // 75cl. > 3.80 €

- JUICES -

ORANGE, PINEAPPLE OR TOMATO 2.60 €
Laranja, ananás ou tomate
Orange, Ananás oder Tomate
orange, ananas ou tomate

FRESH ORANGE JUICE 4.40 €
sumo de Laranja natural
frisch gepresster Orangensaft
jus d'orange frais

- MILKSHAKES -

CHOCOLATE, STRAWBERRY, BANANA OR VANILLA 4.40 €
chocolate, morango, banana ou baunilha
Schokolade, Erdbeere, Banane und Vanille
chocolat, fraise, banana et vanille

- SOFT DRINKS -

SODA WATER 2.25 €
Sodawasser

TONIC WATER 2.50 €
água tônica . tonics

COCA COLA, LEMONADE OR ICE TEA 2.50 €

BRISA 2.50 €
passion fruit or orange . maracujá ou Laranja
Passionsfrucht oder Orange . fruit de la passion ou orange

COCA-COLA LIGHT 2.60 €

GINGER ALLE OR BITTER LEMON 2.60 €

- HOT DRINKS -

ESPRESSO 2.00 €

DECAFFEINATED 2.00 €
descafeinado . Koffeinfreier . décaféiné

DOUBLE ESPRESSO 2.90 €
expresso duplo . doppel Espresso . expresso double

CAPUCCINO 3.50 €

HOT CHOCOLATE 2.50 €
chocolate quente . heiÙe Schokolade . chocolat chaud

TEA 2.90 €

